



## Krajský úřad

Číslo smlouvy u poskytovatele: 21/SML2500/KP/SoPD

Číslo smlouvy u příjemce:

## SMLOUVA O POSKYTNUTÍ NEINVESTIČNÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. §10a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“)

### Smluvní strany

#### Poskytovatel

##### Ústecký kraj

Sídlo: Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem

Zastoupený: Mgr. Jiřím Řehákem, náměstkem hejtmana Ústeckého kraje dle usnesení Rady Ústeckého kraje č. 008/4R/2020 ze dne 16. 12. 2020

Kontaktní osoba: Mgr. František Mlnářik, samostatný referent oddělení kultury

E-mail/telefon: [mlnarik.f@kr-ustecky.cz](mailto:mlnarik.f@kr-ustecky.cz) / +420 475 657 919

IČO: 70892156

DIČ: CZ70892156

Bank. spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1630952/0800

(dále jen „poskytovatel“)

a

#### Příjemce

##### "Ulpan Teplice"

Sídlo: Duchcovská 1505/3, 415 01 Teplice

Zastoupený: Robertem Appelem, předsedou spolku

Kontaktní osoba: [REDAKCE]

E-mail/telefon: [REDAKCE]

IČO: 227 24 117

DIČ: CZ 22724117

Bank. spojení: [REDAKCE]

(dále jen „příjemce“)

Příjemce je zapsán ve veřejném rejstříku, pod spisovou značkou L 6565 vedenou u Krajského soudu v Ústí nad Labem.

Kopie dokladu o právní subjektivitě je součástí spisu č. j. KUUK/073386/2021, uloženého na odboru kultury a památkové péče Krajského úřadu Ústeckého kraje.

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

## SMLOUVU O POSKYTNUTÍ NEINVESTIČNÍ DOTACE

(DÁLE JEN „SMLOUVA“)

DNY ŽIDOVSKÉ KULTURY - Teplický cimes 2021

## Preambule

Pro účely poskytování dotací byly usnesením Zastupitelstva Ústeckého kraje č.008/7Z/2021 ze dne 21. 6. 2021 schváleny Zásady pro poskytování dotací a návratných finančních výpomocí Ústeckým krajem (dále jen „Zásady“) a „Zásady Regionálního podpůrného fondu Ústeckého kraje“, schválené Zastupitelstvem Ústeckého kraje č. 036/8Z/2017 ze dne 23. 10. 2017. Smlouva se uzavírá v souladu s těmito Zásadami, které jsou pro příjemce závazné ve věcech touto smlouvou neupravených.

## Článek I.

### Předmět smlouvy, účel a výše dotace

1. **Poskytovatel** v souladu s usnesením Rady Ústeckého kraje č. 023/21R/2021 ze dne 14. 7. 2021 poskytuje příjemci ze svého rozpočtu neinvestiční dotaci ve výši 70 000,- Kč (slovy: sedmdesát tisíc korun českých), která bude převedena bezhotovostně na účet příjemce uvedený v záhlaví této smlouvy, pod UZ (účelovým znakem) 95, **za podmínky, že ji příjemce stanoveným způsobem použije nejpozději do konce roku 2021.**
2. Dotace je poskytnuta na základě žádosti o poskytnutí dotace ze dne 2. 6. 2021.
3. Dotace je poskytnuta **na podporu projektu DNY ŽIDOVSKÉ KULTURY - Teplický cimes 2021.** (dále jen „projekt“).
4. Dotace nenaplnuje znaky veřejné podpory ve smyslu čl. 107 Smlouvy o fungování Evropské unie.
5. Dotace je slučitelná s dotací poskytnutou z rozpočtu jiných územních samosprávných celků, státního rozpočtu nebo fondů EU, pokud to pravidla pro poskytnutí těchto podpor nevyklučují.

## Článek II.

### Podmínky použití dotace, doba, v níž má být dosaženo účelu, způsob poskytnutí dotace

1. Dotace je příjemci poskytnuta ve výši dle čl. I. odst. 1 smlouvy za účelem realizace předloženého projektu, dle poskytovatelem odsouhlaseného rozpočtu všech plánovaných příjmů a výdajů (dále jen „plánovaný nákladový rozpočet“), a to v rozsahu v něm uvedeného procentuálního podílu dotace na úhradě plánovaných uznatelných nákladů za dodržení druhového členění plánovaného nákladového rozpočtu. Plánovaný nákladový rozpočet je přílohou podané žádosti.
2. V plánovaném nákladovém rozpočtu, který je přílohou podané žádosti, se za neuznatelný náklad označují následující náklady:  
-
3. Změny v rámci druhového členění rozpočtu, je možné provádět pouze za podmínek stanovených čl. VIII. odst. 6 Zásad za předpokladu předchozího písemného souhlasu příslušného odboru krajského úřadu.

4. Termínem ukončení realizace projektu je **31. 12. 2021**. Pro příjemce je tento termín stanoven jako závazný ukazatel.
5. Dotace je poskytnuta účelově (viz čl. II. odst. 1.) a lze ji použít pouze na úhradu uznatelných nákladů přímo souvisejících s realizací projektu a vzniklých v době od 1. 1. 2021 do 31. 12. 2021 (účinnost uznatelných nákladů).

**Uznatelný náklad** je nezbytný náklad, který splňuje všechny následující podmínky:

- a) vyhovuje zásadám efektivnosti, účelnosti a hospodárnosti,
- b) vznikl příjemci v přímé souvislosti s prováděním projektu a v rámci termínu realizace projektu,
- c) byl skutečně uhrazen v rámci termínu realizace projektu a zachycen v účetnictví příjemce na jeho účetních dokladech, je identifikovatelný, ověřitelný a podložený prvotními podpůrnými doklady.

**Neuznatelný náklad** je náklad na:

- a) pořízení dlouhodobého a krátkodobého finančního majetku,
- b) úroky, penále, pokuty a jiné sankce,
- c) opatření pro možné budoucí ztráty nebo dluhy,
- d) nákupy pozemků nebo budov,
- e) ztráty z devizových kurzů,
- f) reprezentativní náklady (rautové, cateringové, alkohol atp.),
- g) nájemné s následnou koupí (leasing),
- h) cestovné nad rámec zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů, pro zaměstnavatele, který je uveden v § 109 odst. 3 tohoto právního předpisu,
- i) mzdy včetně odvodů nad rámec platových předpisů pro zaměstnance ve veřejných službách a správě,
- j) náhrady mzdy za dobu nepřítomnosti (dovolená, nepřítomnost, nemoc, svátek).

6. Dotace bude poskytnuta

- jednorázově bankovním převodem na účet příjemce uvedený v záhlaví této smlouvy/*účet zřizovatele příjemce uvedený v čl. I. této smlouvy*

do 30 dnů ode dne uzavření této smlouvy.

7. Jako závazný ukazatel byl stanoven podíl dotace na celkových plánovaných uznatelných nákladech projektu v maximální výši **70 %**. Závazný ukazatel musí být dodržen ve vztahu k celkovým uznatelným nákladům projektu za dodržení druhového členění plánovaného nákladového rozpočtu.

### **Článek III.**

#### **Práva a povinnosti příjemce**

**Příjemce** prohlašuje, že dotaci přijímá a v této souvislosti se zavazuje:

1. Použít dotaci za účelem realizace předloženého projektu, pro který byla dotace poskytnuta, a v souladu s podmínkami sjednanými v této smlouvě.

2. Dotaci nepřevést na jiný subjekt.
3. Dotaci nepoužít na úhradu DPH, je-li příjemce plátcem DPH s nárokem na uplatnění odpočtu této daně.
4. Odpovídat za hospodárné použití přidělených prostředků v souladu se schváleným plánovaným nákladovým rozpočtem projektu, který je přílohou podané žádosti, a jejich řádné a oddělené sledování v účetnictví, pod daným účelovým znakem (UZ), vedeném v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a to jak z hlediska nákladů projektu hrazených z dotace, tak i z hlediska celkových uznatelných nákladů celého projektu.
5. Uvádět na všech dokladech, včetně originálů účetních dokladů souvisejících s realizací Projektu, informaci (sponzorský vzkaz) ve znění **“Projekt podpořen Ústeckým krajem“**, a zároveň výdaje hrazené z dotace označit větou **„Hrazeno z dotace Ústeckého kraje ve výši .....Kč, UZ 95“**.
6. Předat poskytovateli písemnou závěrečnou zprávu o použití poskytnuté dotace, a to do 30 dnů od ukončení realizace projektu. Spolu se závěrečnou zprávu je příjemce povinen předložit finanční vypořádání dotace. Ze závažných důvodů může být termín předložení závěrečné zprávy na žádost příjemce, postupem dle Zásad, prodloužen. Pokud byl projekt realizován před uzavřením této smlouvy, je příjemce povinen předložit poskytovateli finanční vypořádání poskytnuté dotace do 30 dnů od uzavření této smlouvy.

I. Závěrečná zpráva musí obsahovat:

- označení příjemce,
- číslo smlouvy poskytovatele uvedené na 1. straně smlouvy,
- popis realizace projektu včetně dodržování jeho harmonogramu,
- kvalitativní a kvantitativní výstupy projektu,
- přínos projektu pro cílové skupiny,
- celkové zhodnocení projektu,
- finanční vypořádání dotace, včetně účelového znaku.

II. Finanční vypořádání dotace (přehled o čerpání a použití poskytnuté dotace) musí obsahovat:

- přehled všech uznatelných nákladů a výnosů projektu,
  - přehled nákladů projektu hrazených z dotace v členění dle účelového určení,
  - přehled o vrácení nepoužitých prostředků do rozpočtu poskytovatele,
  - výpis z odděleného účetnictví (případně účetnictví vedeného pod účelovým znakem), jestliže je příjemce povinen účetnictví vést, jak z hlediska nákladů projektu hrazených z dotace, tak z hlediska celkových uznatelných nákladů projektu
7. Umožnit pověřeným pracovníkům poskytovatele provádět kontrolu čerpání a využití prostředků dotace v návaznosti na rozpočet projektu a v této souvislosti jim umožnit nahlížet do účetní evidence. Umožnit provádět kontrolu jak v průběhu, tak i po ukončení realizace projektu.

8. Neprodleně písemně informovat, nejpozději však do 7 dnů, odbor kultury a památkové péče krajského úřadu o všech změnách týkajících se tohoto smluvního vztahu, včetně identifikace příjemce nebo podpořeného projektu.
9. V případě vykázaného vyššího procentuálního podílu dotace ve vztahu ke skutečným nákladům realizovaného projektu, než jaký byl stanoven jako závazný ukazatel (viz čl. II odst. 7 smlouvy), prostředky, o které byl dohodnutý podíl dotace překročen, vrátit. Tyto prostředky příjemce poukáže zpět na účet poskytovatele, z něhož mu byly poskytnuty a to do 15 dnů od doručení žádosti poskytovatele o vrácení peněžních prostředků příjemci dotace.
10. Vrátit nevyčerpanou část dotace zpět na účet poskytovatele, z něhož mu byla poskytnuta v případě, že skutečně vynaložené náklady budou nižší než náklady uvedené v plánovaném nákladovém rozpočtu, současně s předložením závěrečné zprávy.
11. Vrátit poskytnutou dotaci zpět na účet poskytovatele, z něhož byla dotace na realizaci projektu poskytnuta, v případě, že se projekt neuskuteční, nejpozději do 7 kalendářních dnů ode dne, kdy se o této skutečnosti dověděl, současně písemně informovat poskytovatele o vrácení dotace.
12. Respektovat závěry kontroly provedené v souladu se zákonem a dle čl. XI. Zásad.
13. Zadávat veřejné zakázky v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, jestliže se příjemce stal dotovaným zadavatelem ve smyslu ustanovení § 4 odst. 2 tohoto zákona a dodržovat v souvislosti s čerpáním dotace veškeré další obecně závazné právní předpisy.
14. Je-li příjemce právnickou osobou, je povinen zajistit, aby případné rozhodnutí o jeho likvidaci nebo přeměně podle příslušných právních předpisů bylo přijato až po předchozím souhlasu poskytovatele. Příjemce je povinen poskytovateli poskytnout veškeré informace o záměru likvidace nebo přeměny, které mohou podle názoru poskytovatele ovlivnit podmínky a účel poskytnuté dotace.
15. Příjemce je povinen s poskytovatelem spolupracovat při plnění jeho povinnosti vůči Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže a Evropské komisi.

#### **Článek IV.**

##### **Porušení rozpočtové kázně**

1. Porušením rozpočtové kázně je každé neoprávněné použití nebo zadržení peněžních prostředků poskytnutých jako dotace (§ 22 odst. 1 až 3 zákona č. 250/2000 Sb.). V případě, že se příjemce dopustí porušení rozpočtové kázně tím, že neoprávněně použije nebo zadrží poskytnutou dotaci, bude poskytovatel postupovat dle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. a bude příjemci uložen odvod včetně penále za prodlení s odvodem ve výši stanovené platnými právními předpisy a touto smlouvou.
2. Pokud příjemce předloží závěrečnou zprávu včetně finančního vypořádání v termínu stanoveném ve smlouvě, ale finanční vypořádání nebo závěrečná zpráva nebudou obsahovat všechny náležitosti stanovené ve smlouvě, dopustí se příjemce porušení rozpočtové kázně až v případě, že nedoplní neúplnou závěrečnou zprávu

nebo finanční vypořádání ani po marném uplynutí náhradní lhůty 10 dnů ode dne doručení výzvy poskytovatele k nápravě.

3. V případě porušení rozpočtové kázně, které poskytovatel považuje za méně závažné, bude vždy uložen odvod za tato porušení procentem z celkové částky poskytnuté dotace následovně:
  - a) předložení závěrečné zprávy do 15 kalendářních dnů po lhůtě stanovené smlouvou či dle odst. 6) čl. XII Zásad – výše odvodu činí 5 %.
  - b) předložení závěrečné zprávy do 30 kalendářních dnů po lhůtě stanovené smlouvou či dle odst. 6) čl. XII Zásad – výše odvodu činí 10 %.
  - c) předložení doplněné závěrečné zprávy do 15 kalendářních dnů od uplynutí náhradní lhůty uvedené ve výzvě poskytovatele dle odst. 2 tohoto článku – výše odvodu činí 3 %.
  - d) předložení doplněné závěrečné zprávy do 30 kalendářních dnů od uplynutí náhradní lhůty uvedené ve výzvě poskytovatele dle odst. 2 tohoto článku – výše odvodu činí 6 %.
  - e) nedodržení povinnosti vést dotaci v odděleném účetnictví – výše odvodu činí 10 %.
  - f) nedodržení povinnosti vést celkové uznatelné náklady projektu v odděleném účetnictví – výše odvodu činí 20%.
  - g) nedodržení povinnosti označovat originály účetních dokladů souvisejících s dotací informací o tom, že projekt je spolufinancován Ústeckým krajem – výše odvodu činí 10 %.
  - h) nedodržení povinnosti uvádět na účetních dokladech souvisejících s dotací účelový znak – výše odvodu činí 5%.
  - i) nedodržení povinnosti publicity v případě informování sdělovacích prostředků – výše odvodu činí 5 %.
  - j) nedodržení povinnosti publicity neoznačením publikací, internetových stránek či jiných nosičů „sponzorským vzkazem“ – výše odvodu činí 5 %.
4. Odvody za porušení rozpočtové kázně při použití téže dotace se sčítají, s výjimkou odvodů za porušení rozpočtové kázně porušením pravidel pro zadávání veřejných zakázek. Za porušení pravidel pro zadávání veřejných zakázek se uloží odvod ve výši nejzávažnějšího porušení těchto pravidel u stejné zakázky. Při neoprávněném použití peněžních prostředků dle § 22 odst. 2 písm. a) nebo b) zákona č. 250/2000 Sb. odpovídá odvod za porušení rozpočtové kázně výši poskytnutých prostředků, mimo případů, kdy se podle této smlouvy (odst. 3 tohoto čl.) za porušení méně závažné povinnosti uloží odvod nižší. Při porušení několika méně závažných povinností se odvody za porušení rozpočtové kázně sčítají. Odvody za porušení rozpočtové kázně lze uložit pouze do výše peněžních prostředků poskytnutých ke dni porušení rozpočtové kázně. Při podezření na porušení rozpočtové kázně může poskytovatel pozastavit poskytnutí peněžních prostředků, a to až do výše předpokládaného odvodu. Pokud krajský úřad uloží odvod za porušení rozpočtové kázně, v rozhodnutí uvede, že z uloženého odvodu bude odvedena pouze částka ve výši rozdílu mezi uloženým odvodem a peněžními prostředky neposkytnutými z

důvodu podezření na porušení rozpočtové kázně. Pokud krajský úřad odvod neuloží, poskytovatel poskytne pozastavené peněžní prostředky příjemci.

## **Článek V.**

### **Výpověď a zrušení smlouvy**

1. Poskytovatel je oprávněn vypovědět smlouvu v případě, že příjemce porušil smluvní povinnost stanovenou touto smlouvou. Výpověď musí mít písemnou formu a nabývá účinnosti uplynutím výpovědní lhůty, která činí 30 dní. Ve výpovědní lhůtě bude pozastaveno vyplácení dotace.
2. Smluvní strany mohou podat písemný návrh na zrušení smlouvy z důvodů uvedených v § 167 odst. 1 správního řádu. Pokud strana smlouvy, které byl návrh doručen, s ním vysloví souhlas, smlouva zaniká dnem, kdy písemný souhlas dojde smluvní straně, která návrh podala. Pokud strana smlouvy, které byl návrh doručen, s ním nevysloví souhlas, smlouva nezaniká.
3. Smlouvu lze ukončit také na základě písemné dohody smluvních stran.
4. Spory z právních poměrů při poskytnutí dotace rozhoduje podle správního řádu Ministerstvo financí ČR.

## **Článek VI.**

### **Publicita**

1. Příjemce je povinen v případě informování sdělovacích prostředků o projektu uvést fakt, že projekt byl podpořen Ústeckým krajem (poskytovatelem).
2. Na výstupech projektu typu publikací, internetových stránek či jiných nosičů uvede příjemce skutečnost, že projekt podpořil poskytovatel (dále „Sponzorský vzkaz“) v provedení respektující logomanuál poskytovatele. Příjemce podpisem smlouvy výslovně prohlašuje, že se s daným logomanuálem seznámil.
3. V případě pochybností o způsobu použití a umístění „Sponzorského vzkazu“, je příjemce povinen předložit návrh způsobu použití a umístění „Sponzorského vzkazu“ ke schválení poskytovateli, případně upravit návrh podle námitek poskytovatele a předložit ho poskytovateli ke konečnému schválení. Za poskytovatele rozhoduje kontaktní osoba uvedená v označení smluvních stran.
5. Příjemce je povinen prezentovat poskytovatele v následujícím rozsahu, a to nejméně po dobu trvání projektu ode dne uzavření této smlouvy:
  - a) logo poskytovatele umístěné, v souladu s logomanuálem, na – pozvánkách, plakátech, programech, vstupenkách souvisejících s akcí (projektem),
  - b) verbální prezentace poskytovatele v médiích a na tiskových konferencích pořádaných u příležitosti akce (projektu),
  - c) oficiální pozvání zástupců poskytovatele, volný vstup do VIP prostor pro zástupce poskytovatele,
  - d) viditelné a prominentní umístění loga poskytovatele v místech konání akce (realizace projektu) v počtu odpovídajícím rozsahu a významu akce

- (propagační komponent s logem si příjemce může po domluvě zapůjčit od poskytovatele),
- e) prezentace poskytovatele moderátorem akce,
  - f) umístění aktivního odkazu [www.kr-ustecky.cz](http://www.kr-ustecky.cz) na internetových stránkách souvisejících s konáním akce (realizací projektu).
6. Logo Ústeckého kraje (poskytovatele) je ochrannou známkou, která požívá ochrany podle zákona č. 441/2003 Sb., o ochranných známkách a o změně zákona č. 6/2002 Sb. o soudech, soudcích, přísedících a státní správě soudů a o změně některých dalších zákonů (zákon o soudech a soudcích), ve znění pozdějších předpisů, (zákon o ochranných známkách), ve znění pozdějších předpisů.

## Článek VII.

### Ostatní ujednání

1. Tato smlouva bude v úplném znění uveřejněna prostřednictvím registru smluv postupem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Příjemce prohlašuje, že souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů obsažených v této smlouvě, které by jinak podléhaly znečitelnění, v registru smluv, popř. disponuje souhlasem třetích osob uvedených na své straně s uveřejněním jejich osobních údajů v registru smluv, které by jinak podléhaly znečitelnění. Smluvní strany se dohodly na tom, že uveřejnění v registru smluv provede poskytovatel, který zároveň zajistí, aby informace o uveřejnění této smlouvy byla zaslána příjemci do datové schránky [REDACTED]. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv. (Pozn.: Použije se pouze v případě, že smlouva je uveřejňována v registru smluv)
2. Osobní údaje obsažené v této smlouvě budou poskytovatelem (Ústeckým krajem) zpracovávány pouze pro účely plnění práv a povinností vyplývajících z této smlouvy; k jiným účelům nebudou tyto osobní údaje poskytovatelem použity. Poskytovatel při zpracovávání osobních údajů postupuje v souladu s platnými právními předpisy, zejména s Nařízením EU o ochraně osobních údajů (GDPR). Podrobné informace o ochraně osobních údajů jsou dostupné na webových stránkách Ústeckého kraje [www.kr-ustecky.cz](http://www.kr-ustecky.cz).
3. Tuto smlouvu lze měnit či doplňovat pouze po dohodě smluvních stran formou písemných a číslovaných dodatků.
4. Pokud v této smlouvě není stanoveno jinak, použijí se přiměřeně na právní vztahy z ní vyplývající příslušná ustanovení zákona č. 250/2000 Sb., správního řádu, případně příslušná ustanovení občanského zákoníku s výjimkou uvedenou v § 170 správního řádu.
5. Tato smlouva je vyhotovena ve 3 vyhotoveních s platností originálu, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení, poskytovatel 2 vyhotovení.
6. O poskytnutí dotace a uzavření této smlouvy bylo rozhodnuto Radou Ústeckého kraje usnesením č. 023/21R/2021 ze dne 14. 7. 2021.



V Ústí nad Labem dne .....

V ..... dne .....

.....

.....

Poskytovatel  
Mgr. Jiří Řehák, náměstek hejtmana  
Ústeckého kraje, nebo hejtman Ústeckého  
kraje, dle usnesení Rady Ústeckého kraje  
č. 008/4R/2020 ze dne 16. 12. 2020

Příjemce  
Robert Appel, předseda spolku